

PORTRAITS DE QUARTIERS CENTRE HISTORIQUE

DU PORTRAIT AU PROJET



« Bayonne nous est apparue dans toute sa beauté. Que cette ville est admirablement située, et qu'elle est belle dans ses détails comme dans son ensemble... »

Si cette considération du célèbre architecte Eugène Viollet-Le-Duc, dans une lettre adressée à son père il y a près de deux cents ans, est toujours d'actualité, elle a aussi ses revers. L'histoire a doté Bayonne d'un patrimoine urbain remarquable mais qui doit s'adapter aux défis de notre temps, au besoin d'espace, de jardins publics, aux enjeux de nos déplacements quotidiens.

Il nous faut désormais répondre aux attentes des citoyens et inventer de nouveaux lieux, mieux partagés, plus confortables, plus conviviaux.

J'ai décidé de lancer un Portrait de Quartier sur le centre historique spécialement dédié aux espaces publics, telle que cette démarche d'écoute de la parole citoyenne est déjà engagée dans les quartiers Polo-Beyris et Saint-Esprit. Elle est riche d'enseignements pour nous permettre de répondre au mieux aux attentes des Bayonnais et faire de nos quartiers des espaces chaleureux et vivants.

Jean-René Etchegaray
Maire de Bayonne

Président de la Communauté d'agglomération Pays Basque

« Baiona edertasun osoz agertu zaigu. Zoin ongi kokatua den hiri hau eta zoin ederra den bai zehazki eta bai orokorki... »

Eugène Viollet-Le-Duc arkitekto famatuak duela berrehun urte inguru bere aitari igorri gutunean egin aipamen honek, gaur egun berresten ahal badugu ere, badu bere ifrentzua. Historiak Baionari hiri ondare bikaina eskaini dio baina gure garaiko erroñei, espazio, hiri lorategi beharrei, gure eguneroko joan etorrien arloan jokoan denari egokitu behar zaie.

Engoitik hiritarren igurikatzen dutenari erantzunak ekarri behar dizkiogu eta toki berriak, hobeki partekatutako, erosoagoak, atseginagoak asmatu.

Polo-Beyris eta San-Ezpiritun jadanik plantan ezarria izan den bezala, herritarren oharren bereziki entzuteko urraspide honen gisako Auzotegi Potreta hiri barne historikoan abiatzea erabaki dut. Irakaspen ugari ekartzen dizkigu Baionarrekin igurikatzen dutenari ahal bezain ongi erantzuteko, gure auzotegiak berotasun eta bizkortasun handiena ekartzeko.

Jean-René Etchegaray
Baionako Auzapeza
Euskal Elkargoko Lehendakaria



↑ Un Portrait de Quartier pour s'approprier durablement le centre historique.

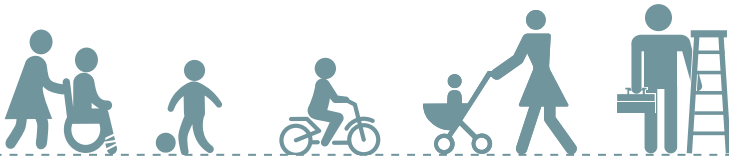
BAYONNE ET SES ESPACES PUBLICS: UNE HISTOIRE À RÉINVENTER

De sa longue histoire militaire, Bayonne a hérité une **extrême densité bâtie**. Coincée dans ses remparts jusqu'au début du XX^e siècle, la ville a dû, au fil du temps, se reconstruire sur elle-même en exploitant la moindre parcelle de terrain. Pas facile, dans ces conditions, de gagner une place de marché, un parvis de cathédrale. Avec la levée de la contrainte militaire, le XX^e siècle a progressivement permis à la ville de gagner du terrain: l'actuelle esplanade Roland-Barthes après la démolition des casernes, le

promontoire de l'échauguette, ou les allées Boufflers et la Place des Basques après la suppression d'une partie des remparts... Reste à se les **approprier durablement** et à leur **attribuer une vocation pérenne** au-delà des grands rendez-vous festifs.

Comment aujourd'hui investir ces espaces de respiration? Comment les aménager afin qu'ils apportent une nouvelle qualité de vie au centre historique? Telles sont les questions qui seront à débattre dans les mois à venir.





POURQUOI UN PORTRAIT DE QUARTIER ?

Nous avons tous des idées reçues sur les quartiers, mais qu'en est-il réellement ?

Rien ne vaut le point de vue des personnes qui habitent ou fréquentent un quartier pour en connaître le fonctionnement, ses atouts, ses faiblesses et répondre au mieux aux questions qui se posent.

Dans le cadre des Portraits de Quartiers, plusieurs rendez-vous sont donnés aux Bayonnais. Des formules d'ateliers participatifs et de balades urbaines sont proposées en lieu et place des réunions traditionnelles pour **faire en sorte que tous, même les plus timides, puissent s'exprimer librement.**

LES 3 PREMIÈRES ÉTAPES

→ ÉTAPE 1

Dès la fin du mois de juin: la transformation des espaces autour du Château-Vieux sera mise en discussion. Après des années de chantier, comment les Bayonnais peuvent-ils se réappropriier les portes de notre centre historique ?

→ ÉTAPE 2

À l'automne: la piétonisation du carreau des halles pourrait-elle répondre à cette nouvelle recherche de qualité de vie ?

Qu'aura-t-on envie d'y faire et d'y voir une fois que les voitures auront libéré l'espace ?

→ ÉTAPE 3

En début d'année 2018: la démolition des anciennes casernes de la Nive a laissé un grand vide, aujourd'hui **l'esplanade Roland-Barthes**, très utile durant les moments festifs, et qui pourrait mieux contribuer au quotidien à la qualité de vie du quartier. Comment s'emparer de cet immense espace libre au cœur de Bayonne ?

↓ Aménager l'espace public pour une nouvelle qualité de vie dans le centre historique!



↓ L'atelier participatif permet l'expression de tous.



VOS PROCHAINS RENDEZ-VOUS

→ LANCEMENT DE LA CONCERTATION

Pour échanger vos points de vue sur les espaces publics du centre historique.

Lundi 26 juin, de 19h30 à 21h30

> Maison des associations de Bayonne

→ BALADE URBAINE

Pour parcourir en petits groupes les abords du Château-Vieux afin de poser un diagnostic partagé sur cet espace.

Jeudi 6 juillet, deux horaires au choix: de 10h à 11h30 et de 19h30 à 21h

> Rendez-vous sur le parvis de la Mairie

→ ATELIER PARTICIPATIF

Afin d'esquisser des propositions pour l'aménagement de l'espace du Château-Vieux.

Lundi 10 juillet de 19h30 à 21h30

> Maison des associations

→ **LE RÉSULTAT DE LA CONCERTATION vous sera présenté à l'automne.**



Le site internet vous accompagne !

Pour vous informer et recueillir vos propositions, la Ville a mis en place le site Portraits de Quartiers. Vous pouvez y échanger idées, avis, images de références, suivre l'actualité de la concertation et l'avancement des actions.

portraitsdequartiers.bayonne.fr